

Põhikohtuasja pooled

Hagejad: Henricus Cornelis Maria Niessen, Angélique Francisca Niessen Steeghs, Melissa Alexandra Johanna Niessen, Kenneth Gerardus Henricus Niessen

Kostja: Condor Flugdienst GmbH

Eelotsuse küsimused

1. Kui lennuettevõtja on enda ülesanded, mis on seotud lennukite käitamisega, usaldanud sõltumatult tegutsevatele kolmandatele isikutele, siis kas nende isikute tekitatud kahju võib pidada erakorraliseks asjaoluks määruse⁽¹⁾ artikli 5 lõike 3 tähenduses?
2. Juhul kui esimesele küsimusele vastatakse jaatavalt, siis kas hindamisel on määravaks asjaolu, kes (lennuettevõtja, lennujaama käitaja jne) on ülesande kolmandale isikule usaldanud?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. veebruari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 261/2004, millega kehtestatakse ühiseeskirjad reisijatele lennureisist mahajätmise korral ning lendude tühistamise või pikaajalise hilinemise eest antava hüvitise ja abi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 295/91EMP's kohaldatav tekst; ELT L 46, lk 1; ELT eriväljaanne 07/08, lk 10.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Juzgado de Primera Instancia n^o5 de Cartagena (Hispaania) 14. märtsil 2014 – Aktiv Kapital Portfolio Investment versus Angel Luis Egea Torregrosa

(Kohtuasi C-122/14)

(2014/C 159/19)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Juzgado de Primera Instancia n^o5 de Cartagena

Põhikohtuasja pooled

Sissenõudja: Aktiv Kapital Portfolio Investment

Võlgnik: Angel Luis Egea Torregrosa

Eelotsuse küsimus

Kas direktiivi 93/13/EMÜ⁽¹⁾ tuleb tõlgendada nii, et sellega on vastuolus selline siseriiklik õigusnorm nagu Hispaania õigusnormid, mis ei luba hilisemas täitemenetluses [in] *limine litis* omal algatusel teista kohtulikku täitedokumenti – kohtumäärust, millega lõpetatakse maksekäsmenetlus vastuväite puudumisel – ega kontrollida, kas selle kohtumääruse, mille täitmisele pööramist nõutakse, andmise aluseks olnud lepingus on ebaõiglaseid lepingutingimusi, kuna siseriikliku õiguse, artiklite 551 ja 552 koostoimes artikliga 816.2 – kõik LEC artiklid – kohaselt on olemas seadusjõustunud kohtulahend?

⁽¹⁾ Nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiiv 93/13/EMÜ, ebaõiglase tingimuste kohta tarbijalepingutes (EÜT L 95, lk 29; ELT eriväljaanne 15/02, lk 288).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Augstākā tiesa (Läti) 18. märtsil 2014 – Andrejs Surmačs versus Finanšu un kapitāla tirgus komisija

(Kohtuasi C-127/14)

(2014/C 159/20)

Kohtumenetluse keel: läti

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Augstākā tiesa